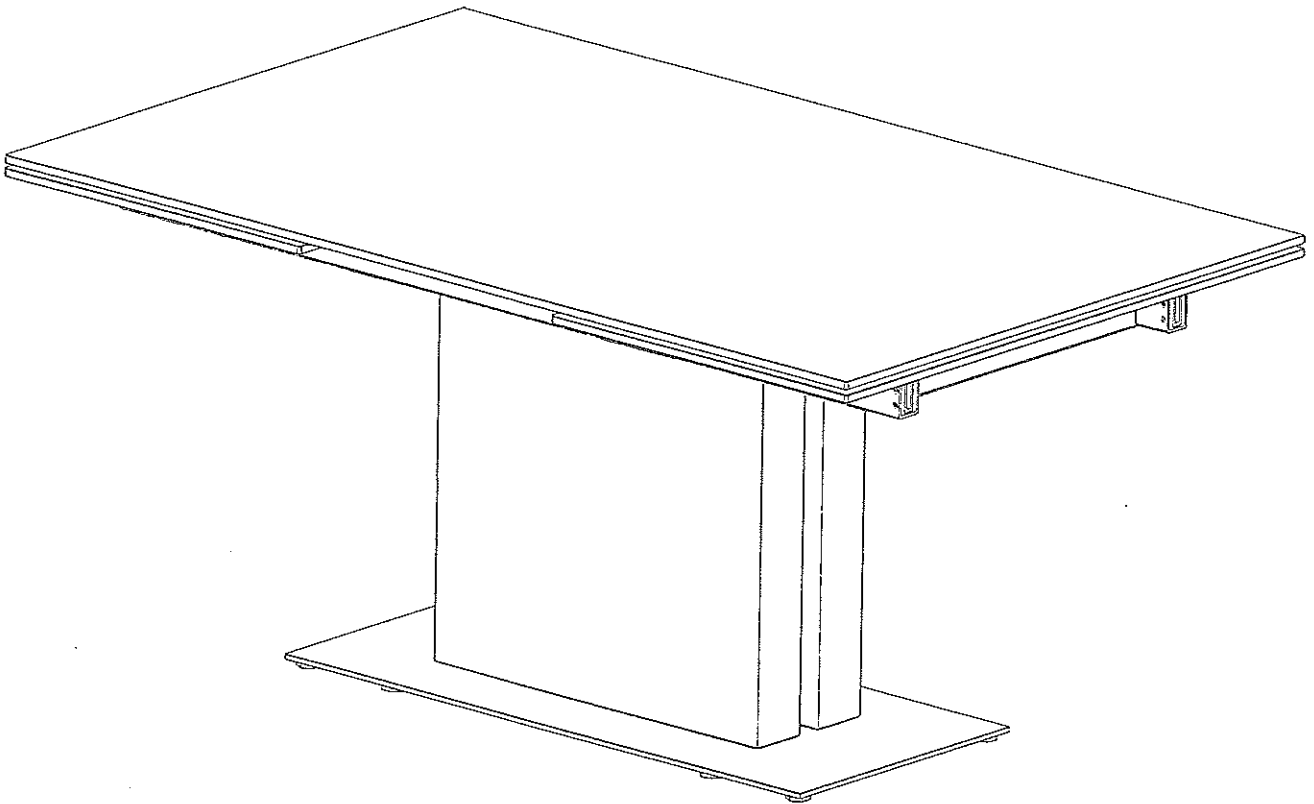


Esstisch ET600 mit Mittelfuss und 2 Verlängerungen
Dining table ET600 with central leg and 2 extensions
Table de salle à manger ET600 avec pied central et 2 rallonges
Eettafel ET600 met centrale poot en 2 uittrekbladen



Montage- und Bedienungsanleitung
Assembly and operating instructions
Instructions de montage et mode d'emploi
Montage- en bedieningshandleiding

EINZELTEILE / COMPONENTS / PIÈCES / ONDERDELEN

Colli 1 (Holzverschlag / wooden crate / caisse de bois à claire-voie / in hout verpakt)

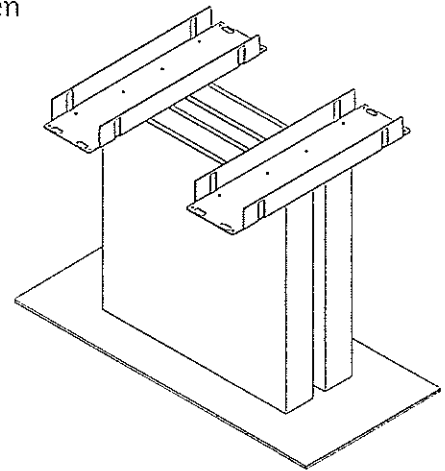
- Glastischplatte
- Glass table top
- Dessus de table en verre
- Glazen tafelblad

Colli 2 (Holzverschlag / wooden crate / caisse de bois à claire-voie / in hout verpakt)

- 1 Garnitur Auszugsbeschlag mit vormontierten Glasverlängerungen
- 1 extension fitting set with pre-assembled glass extensions
- 1 jeu de ferrures de rallonges avec rallonges de verre déjà montées
- 1 set beslag met voorgemonteerde glazen uittrekbladen

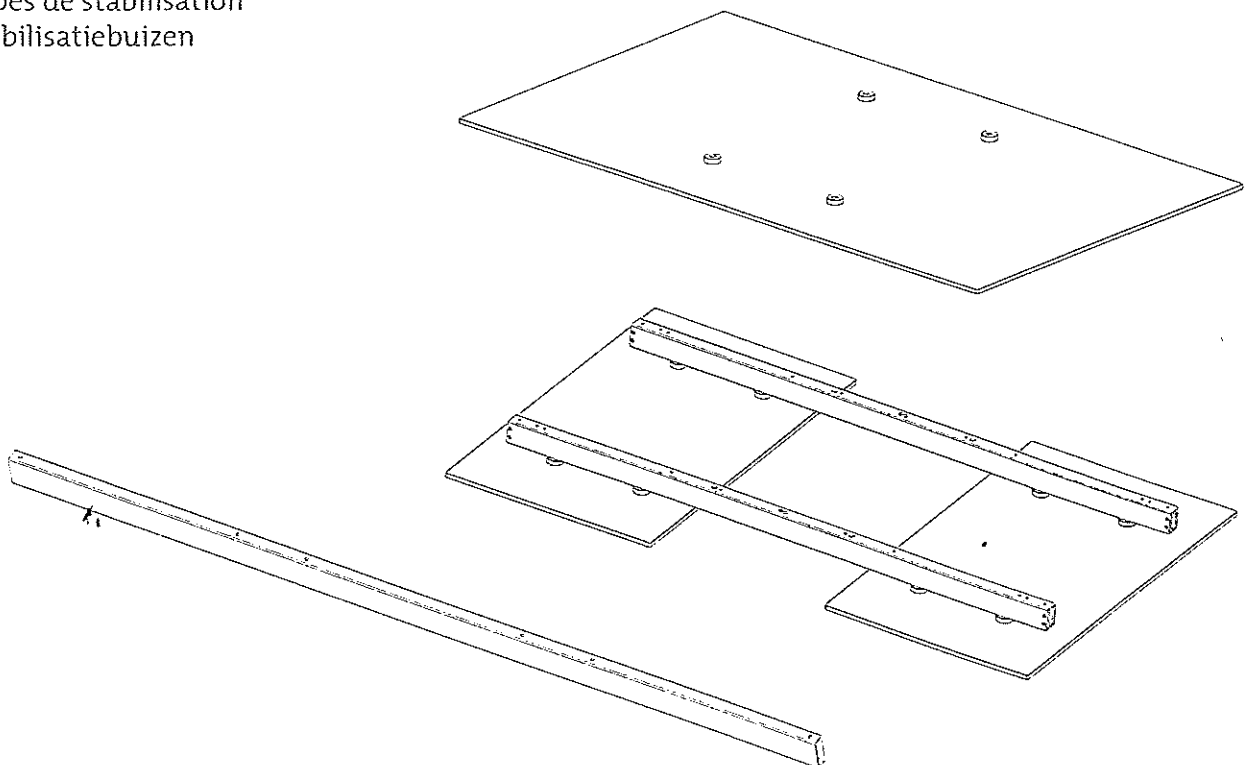
Colli 3 (Kartonbox / cardboard box / carton / kartonnen doos)

- Mittelfuss mit vormontierter Stahlplatte und Montageblechen
- Central leg with pre-assembled steel plate and mounting plates
- Pied central avec plaque d'acier déjà montée et tôles de montage
- Centrale poot met voorgemonteerde stalen plaat en montageplaten
- Lose beigelegte Stirnbleche
- Face plates, supplied loose
- Tôles frontales en vrac
- Los bijgevoegde kopplaten
- 1 Stk. Beschlagbeutel „et600 Mittelfuss“
- 1 bag containing hardware set "et600 central leg
- 1 sachet de ferrures "et600 pied central"
- 1 zakje met beslag "et600 centrale poot"





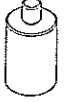
Colli 4 (Kartonbox / cardboard box / carton / kartonnen doos)

- 2 Stk. Stabilisierungsrohre
- 2 stabilizer rods
- 2 tubes de stabilisation
- 2 stabilisatiebuizen



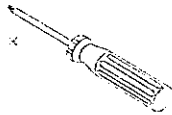
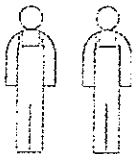
EINZELTEILE / COMPONENTS / PIÉCES / ONDERDELEN

Beschläge / Hardware / Ferrures / Beslag (1 set)

<p>A</p>  <p>1x SW4</p>	<p>B</p>  <p>28x M6 x 8</p>	<p>C</p>  <p>4x</p>
--	--	--

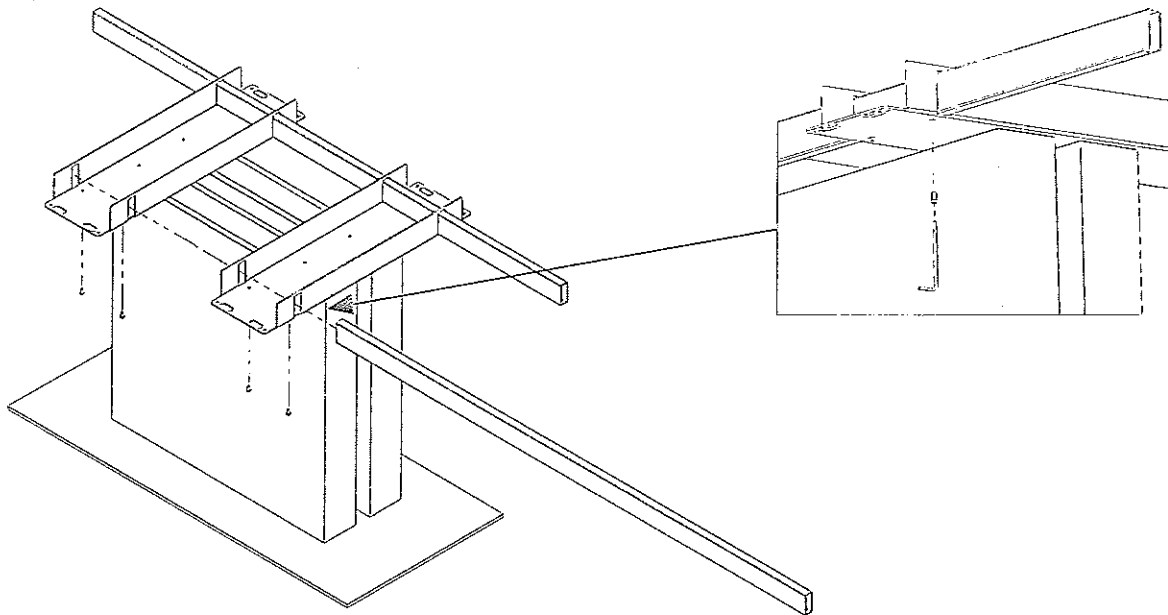
17

Für die Montage werden benötigt:
You will require the following for assembly:
Pour le montage, on a besoin de:
Voor de montage hebt u het volgende nodig:



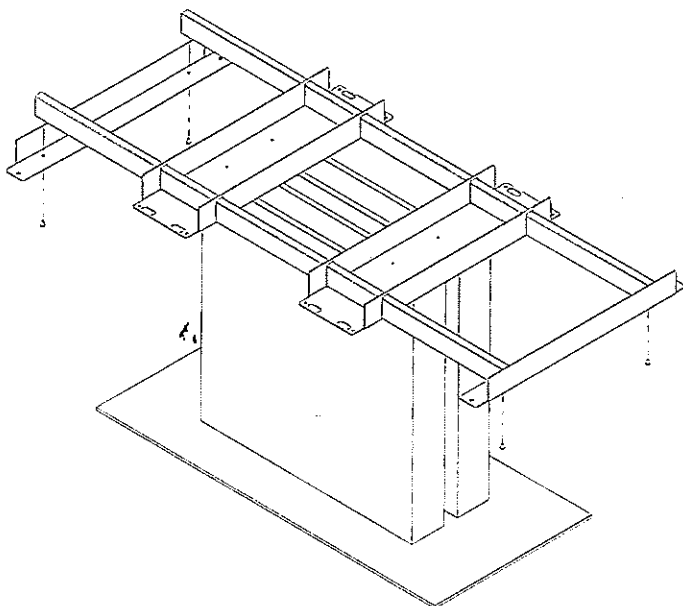
Schritt 1 / Montage Stabilisierungsrohre an Mittelfuss
 Step 1 / Mounting the stabilizer rods on the central leg
 Opération 1 / Montage des tubes de stabilisation sur le pied central
 Stap 1 / Montage van de stabilisatiebuizen op de centrale poot

Rohre in Montagebleche einfahren und mit 8 Stk. Schrauben [B] befestigen.
 Insert the rods into the mounting plates and fasten the 8 screws [B].
 Faire entrer les tubes dans les tôles de montage et fixer par 8 vis [B].
 Buizen in de montageplaten steken en met 8 schroeven [B] bevestigen.



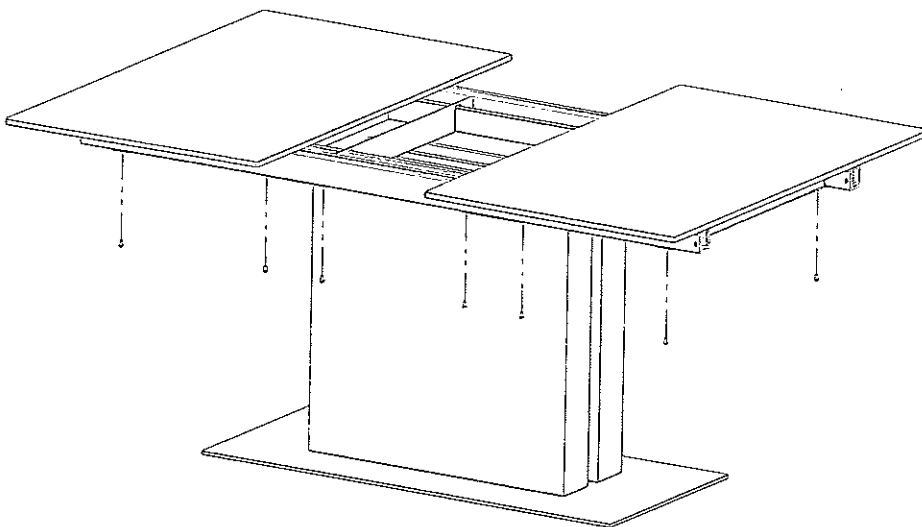
Schritt 2 / Montage Stirnbleche an Stabilisierungsrohre
 Step 2 / Mounting the face plates on the stabilizer rods
 Opération 2 / Montage des tôles frontales sur les tubes de stabilisation
 Stap 2 / Montage van de kopplaten op de stabilisatiebuizen

Stabilisierungsrohre mit 4 Stk. Schrauben [B] befestigen.
 Fasten the stabilizer rods using 4 screws [B].
 Fixer les tubes de stabilisation par 4 vis [B].
 Stabilisatiebuizen met 4 schroeven [B] bevestigen.



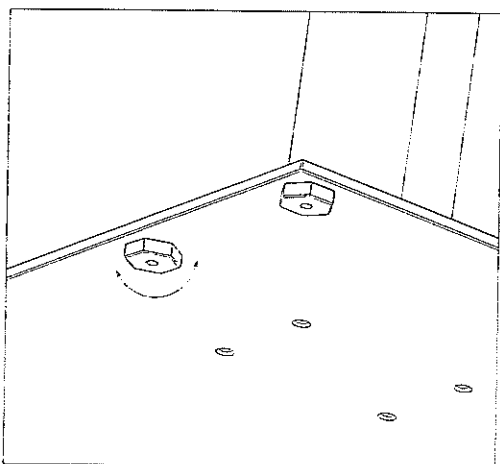
Schritt 3 / Montage Auszugssystem auf Mittelfuss
 Step 3 / Mounting the extension system on the central leg
 Opération 3 / Montage du système de rallonge sur le pied central
 Stap 3 / Montage van het verlengsysteem op de centrale poot

Auszugssystem vorsichtig aus Verpackung heben und auf vormontierten Mittelfuss legen. Auszugssystem in der Länge ausrichten und mit 12 Stk. Schrauben [B] an Bleche montieren.
 Carefully lift the extension system out of the packaging and lay on the pre-assembled central leg. Align the extension system lengthways and mount on the plates using 12 screws [B].
 Sortir avec précaution le système de rallonge et le placer sur le pied déjà monté. Ajuster en longueur le système de rallonge et le monter sur les tôles par 12 vis [B].
 Verlengsysteem voorzichtig uit de verpakking halen en op de voorgemonteerde centrale poot leggen. Verlengsysteem in de lengterichting uitlijnen en met 12 schroeven [B] op de platen monteren.



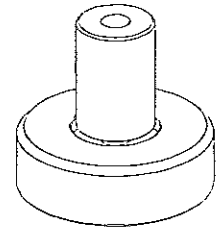
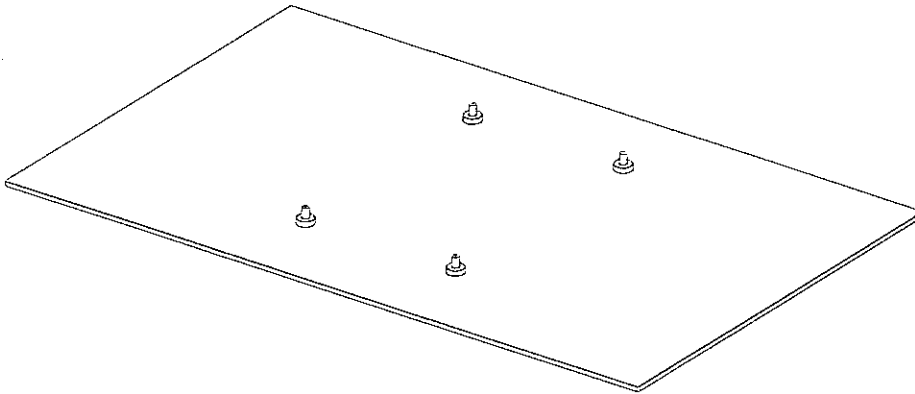
Schritt 4 / Ausgleich Unebenheiten im Boden
 Step 4 / Compensating for unevenness in the floor
 Opération 4 / Compensation des inégalités du sol
 Stap 4 / Compensatie van de oneffenheden van de vloer

Tisch auf gewünschten Position stellen und bei Bedarf die Sechskant-Verstellfüsse herausdrehen. Tisch zum Herausdrehen seitlich abkippen.
 Place the table in its final position. Where necessary, compensate for unevenness by extending the hexagonal adjusting feet. To do this, tilt the table to the side.
 Placer la table sur la position voulue et dévisser, si nécessaire, les pieds de réglage à six pans. Pour les dévisser, faire basculer la table vers la droite.
 De tafel op de gewenste plaats opstellen en zo nodig de zes-kante koppen van de verstelbare voetjes uitdraaien. Draai daartoe de tafel op zijn zijkant.



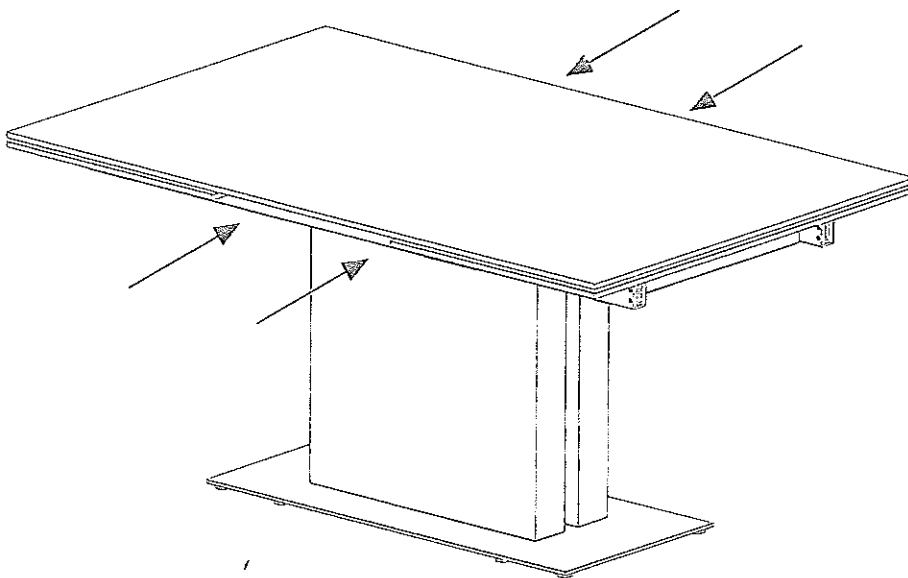
Schritt 5 / Step 5 / Opération 5 / Stap 5

Bolzen eindrehen bis bündig mit Kante Glasträger (4x)
 Screw in bolts till flush with edge of glass support (4x)
 Vissez les tasseaux jusqu'à alignement avec les bords du support verre (4x)
 Bout aandraaien tot aan de bovenkant van het blad (4x)



Schritt 6 / Glasplatte auflegen
 Step 6 / Put on glass plate
 Opération 6 / Poser le plateau en verre
 Stap 6 / Glazen tafelblad op de plaats leggen

Glasplatte zum Auflegen hier halten. Achtung: Klemmgefahr!
 Hold glass plate here for placing into position. Please note: Danger of jamming!
 Maintenez le plateau en verre à cet endroit pour le poser. Attention: danger de pincement!
 Voor het plaatsen het blad hier vasthouden. Attentie: Let op dat u uw vingers niet klemt!



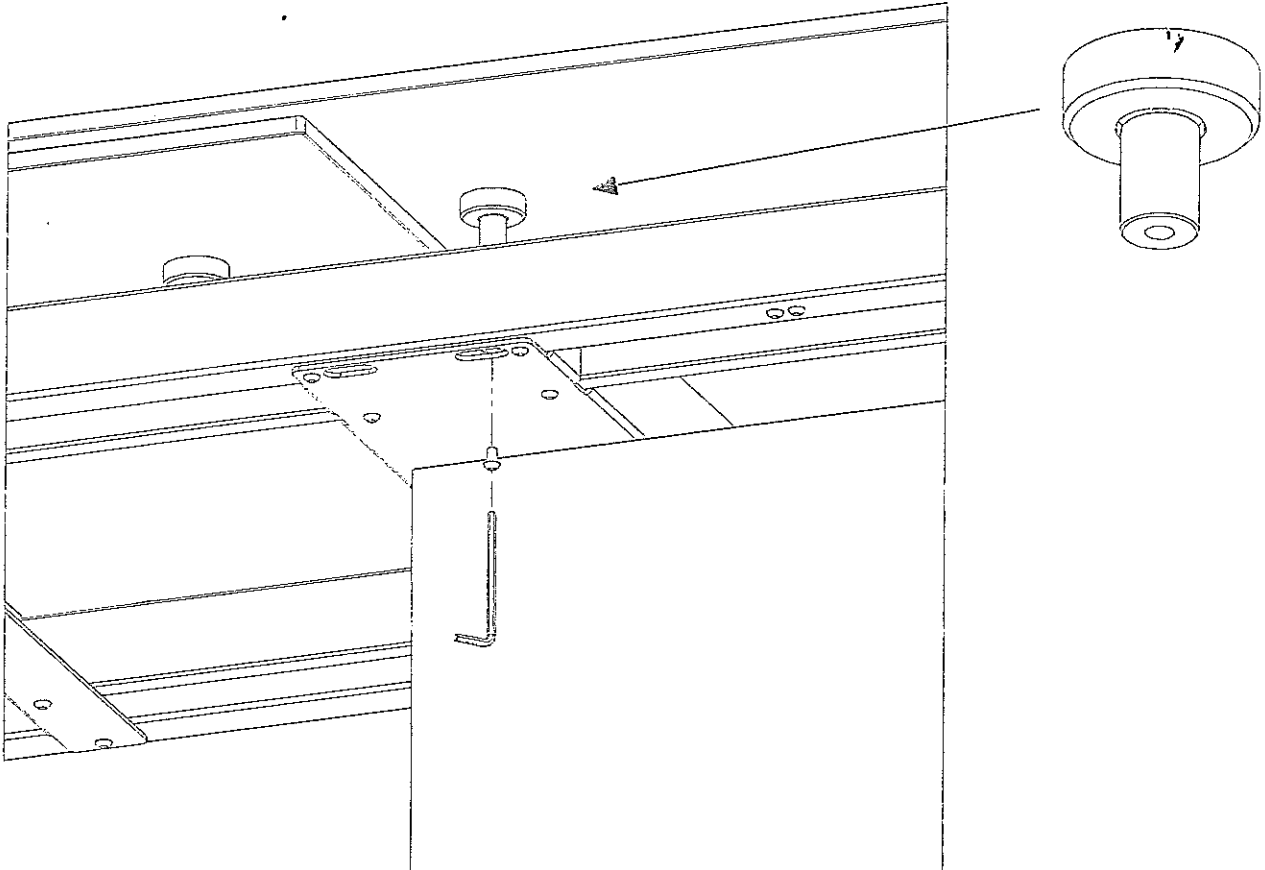
Schritt 7 / Step 7 / Opération 7 / Stap 7

Auszugsplatte HALB ausziehen. Bolzen mit Schrauben [B] befestigen.

Pull out the extension plate HALF way. Tighten bolts with screws [B].

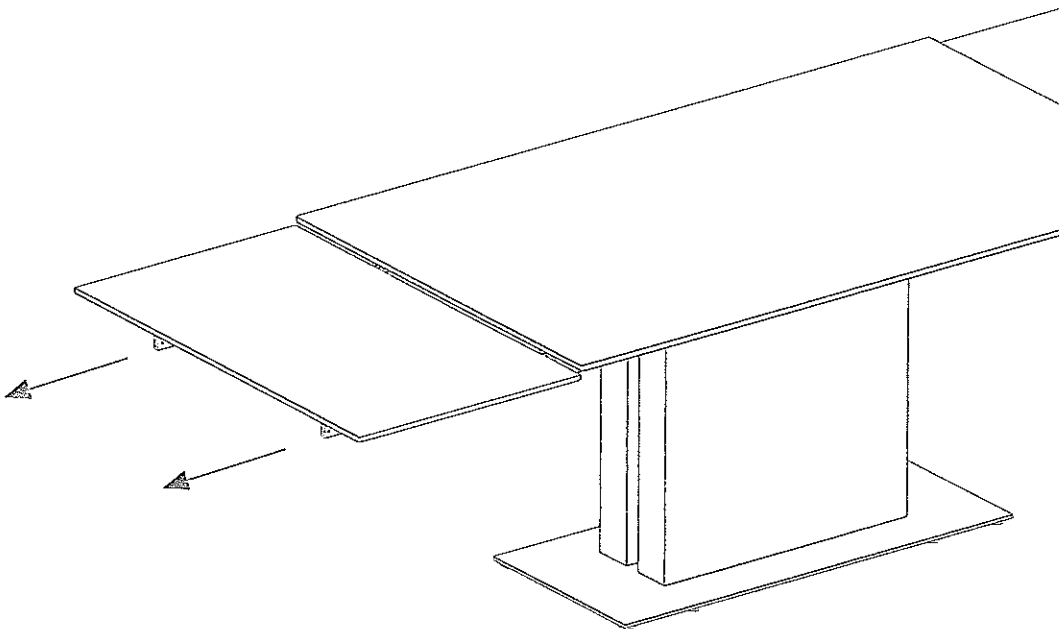
Tirez à MOITIÉ le plateau coulissant. Fixez les tasseaux avec les vis [B].

Uittrekblad voor de HELFT uitschuiven. Bouten met schroeven [B] vastzetten.



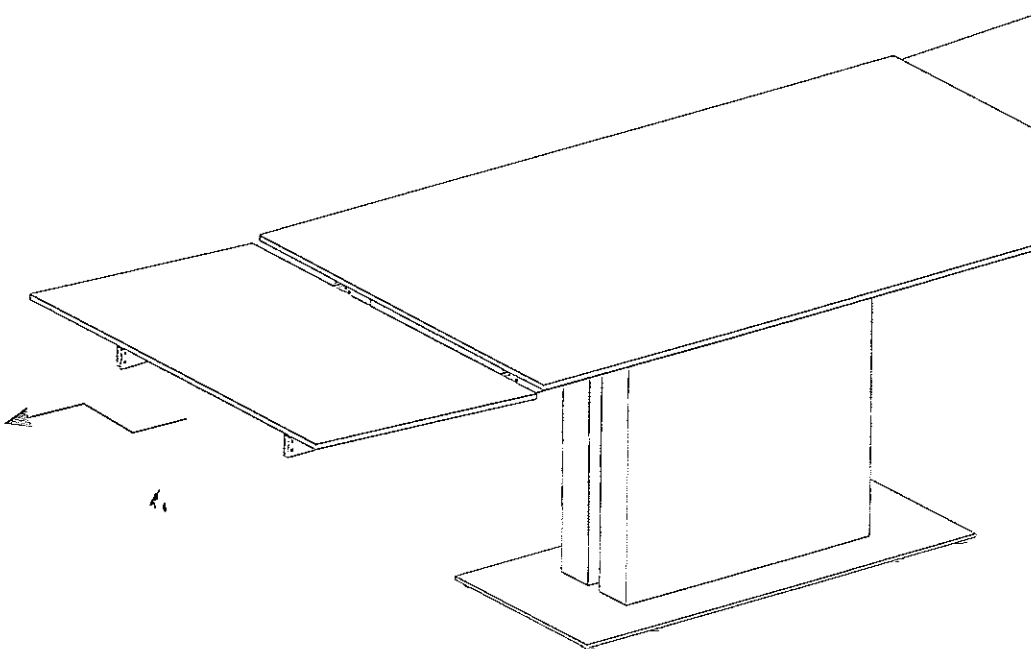
Schritt 8 / Step 8 / Opération 8 / Stap 8

Auszugsplatte horizontal ausziehen.
Pull out extension plate horizontally.
Tirez horizontalement le plateau coulissant.
Uittrekblad horizontaal uitschuiven.



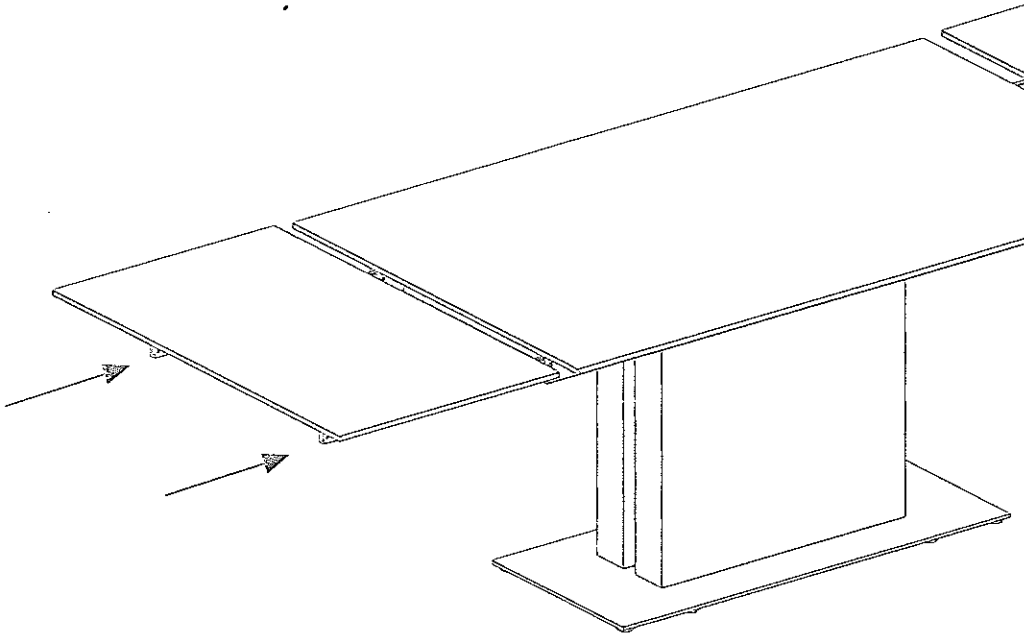
Schritt 9 / Step 9 / Opération 9 / Stap 9

Auszugsplatte am Ende anheben und in einer wellenförmigen Bewegung in die Horizontale bringen.
Raise extension plate at the end and bring into horizontal position with a wavy movement.
Soulevez l'extrémité du plateau coulissant et menez le en position horizontale avec un mouvement ondulatoire.
Aan het eind het uittrekblad iets optillen en in een golfbeweging weer in horizontale positie brengen.



Schritt 10 / Step 10 / Opération 10 / Stap 10

Auszugsplatte horizontal an die Tischplatte schieben.
 Push extension plate horizontally on to the table surface.
 Repoussez le plateau coulissant contre le plateau de table.
 Uittrekblad horizontaal tegen het vaste blad schuiven.



Schritt 11a / Step 11a / Opération 11a / Stap 11a

4x [B] je 1 Umdrehung lösen.
 release by one turn each.
 desserez d'un tour les vis.
 elk 1 slag losdraaien.

Schritt 11b / Step 11b / Opération 11b / Stap 11b

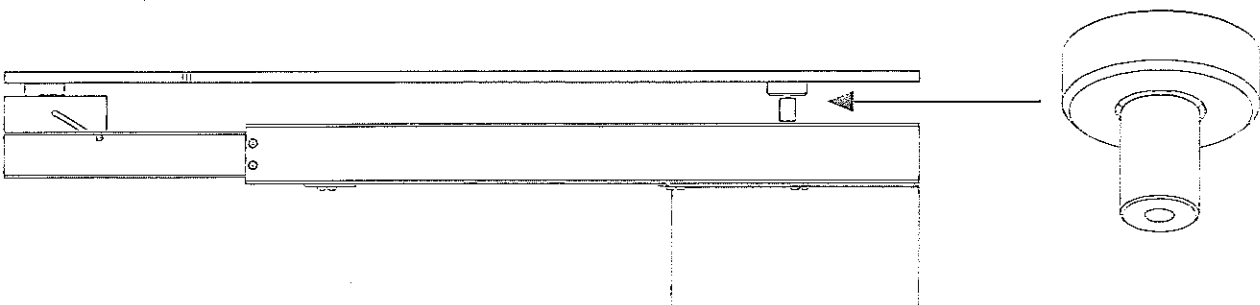
Bolzen ein- oder ausdrehen, bis Tisch- und Auszugsplatte auf gleicher Höhe sind. Wenn nötig, seitliche Bündigkeit der Tischkanten mit Auszügen korrigieren.
 Screw bolts in or out, till table surface and extension plate are at same height. If necessary, correct flush positioning of table edge and extension plate at sides.

Serrez ou desserez les tasseaux jusqu'à ce que le plateau coulissant et le plateau de table soient à la même hauteur. Si nécessaire, corrigez l'alignement des bords de la table avec le plateau coulissant.

Bouten vast- of losdraaien tot tafelblad en uittrekblad zich op gelijke hoogte bevinden. Indien nodig met de uittrekbladen de uitlijning aan de zijkanten corrigeren.

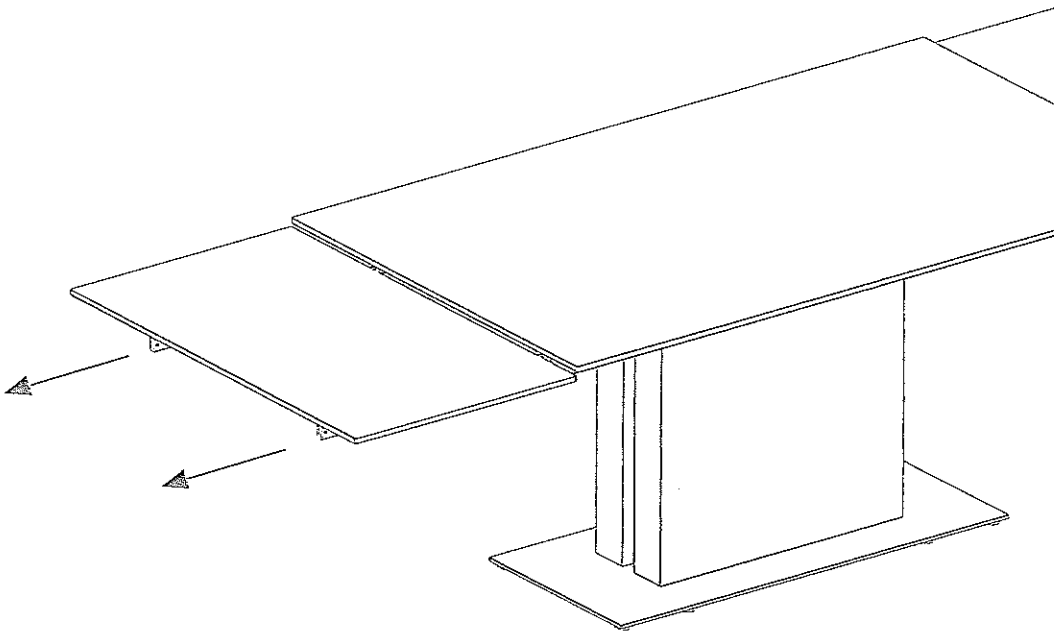
Schritt 11c / Step 11c / Opération 11c / Stap 11c

4x [B] festziehen
 tighten
 vissez les vis
 vastdraaien



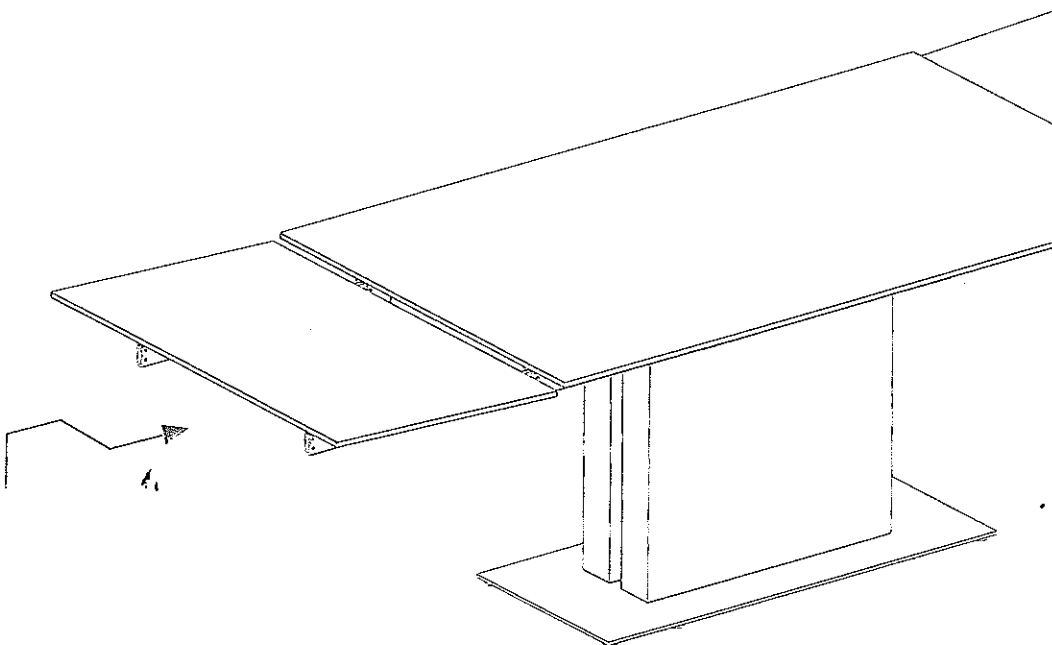
Schritt 12 / Step 12 / Opération 12 / Stap 12

Auszugsplatte horizontal von der Tischplatte wegziehen.
Pull extension plate horizontally away from the table surface.
Tirez horizontalement sur le plateau coulissant.
Uittrekblad horizontaal van het vaste blad wegtrekken.



Schritt 13 / Step 13 / Opération 13 / Stap 13

Auszugsplatte am Ende anheben und in einer wellenförmigen Bewegung absenken.
Raise extension plate at the end and lower it in a wavy movement.
Soulevez l'extrémité du plateau coulissant et abaissez-le avec un mouvement ondulatoire.
Aan het eind het blad iets optillen en in een golfbeweging laten zakken.



Schritt 14 / Step 14 / Opération 14 / Stap 14

Auszugsplatte horizontal unter den Tisch schieben.

Push extension plate horizontally under the table surface.

Repoussez horizontalement le plateau coulissant sous la table.

Uittrekkblad horizontaal onder het vaste blad schuiven.

